

新說 小百科

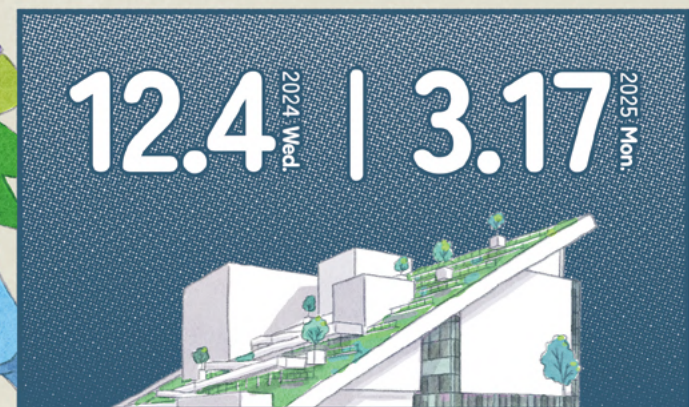
Reimagining
the Children's
Encyclopedia

TMOFA
桃園市立美術館 | 桃園市兒童美術館
TAOYUAN MUSEUM OF FINE ARTS | TAOYUAN CHILDREN'S ART CENTER

漢聲



展覽
手冊



桃園市兒童美術館
Taoyuan Children's Art Center

主辦單位
TMOFA
桃園市立美術館 | 桃園市兒童美術館
TAOYUAN MUSEUM OF FINE ARTS | TAOYUAN CHILDREN'S ART CENTER

指導單位
桃園市政府
TAOYUAN CITY GOVERNMENT

桃園市議會
TAOYUAN CITY COUNCIL

桃園市政府文化局
TAOYUAN CITY GOVERNMENT BUREAU OF CULTURAL AFFAIRS

特別感謝

漢聲

你認識世界第一本書是什麼？
是什麼開啟了你對萬物的好奇心？

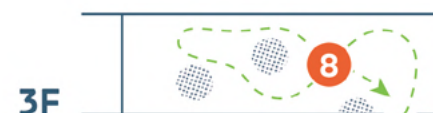
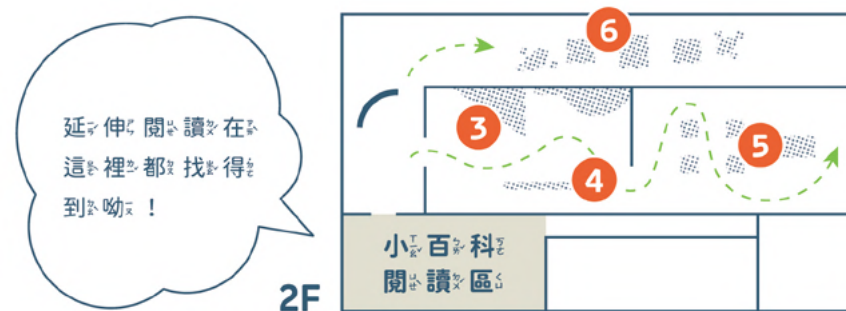
1984年，兒童科普讀物《漢聲小百科》創造了「小百科」，他具備了驚奇的超能力，來地球尋找具有好奇心心的孩童——同上天入地，解密世界的百科。

在今日，知識的搜尋引擎更便捷了，我們不再依賴百科全書，因為萬事皆可在網路上找到可能的答案——然而，你是否會好奇，透過不同的時空和視角，這些知識也許同時存在於不同的面貌？邀請你和我們再次進入「小百科」的世界中，你將開始一趟以藝術感知生態自然、地方文化和科學想像的旅程。

首先，從藝術家們的視野中張開對生態環境的當代觀察；接著透過藝術家之眼，敞開受宇宙啟發的繪畫空間，更要帶領你沉浸當代科技藝術，與虛擬物種展開友誼；轉身探索地方，從桃園在地宮廟信仰出發，走進藝術家建造的童趣建築；登上美術館頂樓，有一座神秘的接收器，將要為你演奏有關天空的聲音；〈我的重力坡〉則是一座感受地球引力的「山丘」，鼓勵你藉由「身體」產生新的經驗與知識。

我們將與8組藝術家們透過互動工作坊、裝置藝術、聽覺摹寫、身體運動、即時演算程式等各種創作路徑，嘗試以嶄新的方式感受、對話、提問已知和未知的「事物」。

現在，帶著好奇心，在美術館展開探索吧！



- 1 物語生命樹——桃園版
黎肖嫻
- 2 物產星球
走路草農／藝團
- 3 中秋月
劉國松
- 4 類星球系列作品
——珊瑚王——號
許唐瑋
- 5 福朗提爾號——啟程
貳進
- 6 廟妙心樂園
黃千倫
- 7 聆聽飛機的聲音
凌宗廷
- 8 我的重力坡
王德瑜／十林柏陽

噢！這是……

物語生命樹



我已長大，
不需要這些
玩具了，丟
掉吧！



阿明這麼
浪費！不
應該！



我們都沒
壞！你怎
麼可以把
我們丟掉
呢？我要
給你一點
教訓！

咻——



讓你見識見識
塑膠的厲害！

瞧瞧我們塑膠
兄弟破壞風景
的本領！



隨著都市的開發，你所生活
的現代自然中，充滿了
與廢棄物、人造物的緊密
連結，自然的的面貌與人類
的活動，息息相關。

黎肖嫻〈物語生命樹〉以廢棄
物件對生態作出回應，她邀請
你重新看待生命、中廢棄的生
活物件，例如，家庭與工業用
品、或是曾經喜歡的玩具。
藝術家和小朋友合作，讓他們
再「活起來」一次，組織成一
棵充滿眾人回憶的樹。
藉由觀察不同的「物件」，你
能讀出什麼樣的故事？



哇



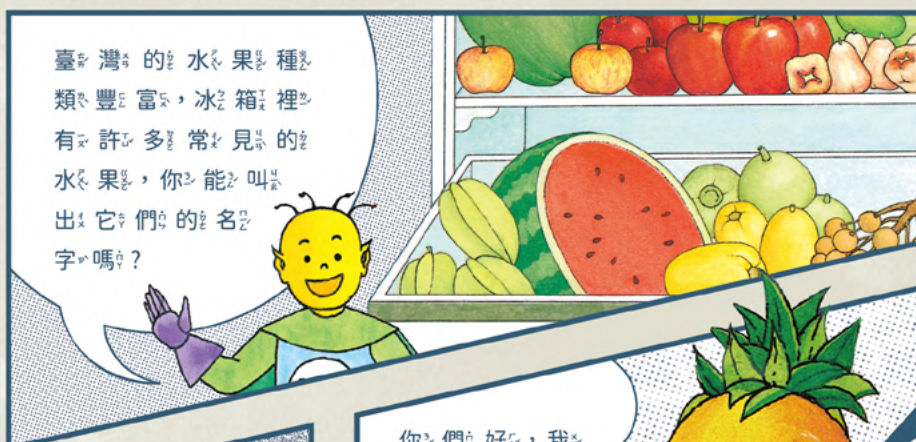
噠噠噠

〈物語生命樹——桃園版〉2024
黎肖嫻
混合媒介、雕塑
尺寸依場地而定
桃園市立美術館委託創作

延伸閱讀 | 10月5日
〈塑膠恐龍復仇記〉

物產星球

臺灣的水果種類豐富，冰箱裡有許多常見的「水果」，你能叫出它們的名字嗎？



今天，我請從屏東來的阿鳳來介紹鳳梨。



你們好，我是阿鳳。



這是屏東縣內埔鄉龍泉村，冬暖夏涼，適合我生長。這邊幅員廣闊，每公頃可以種4-5萬株，我在這有數百萬個親戚，這裡也可以看到我的一生。



飛呀！

鳳梨罐頭曾經為我國賺進許多外匯。

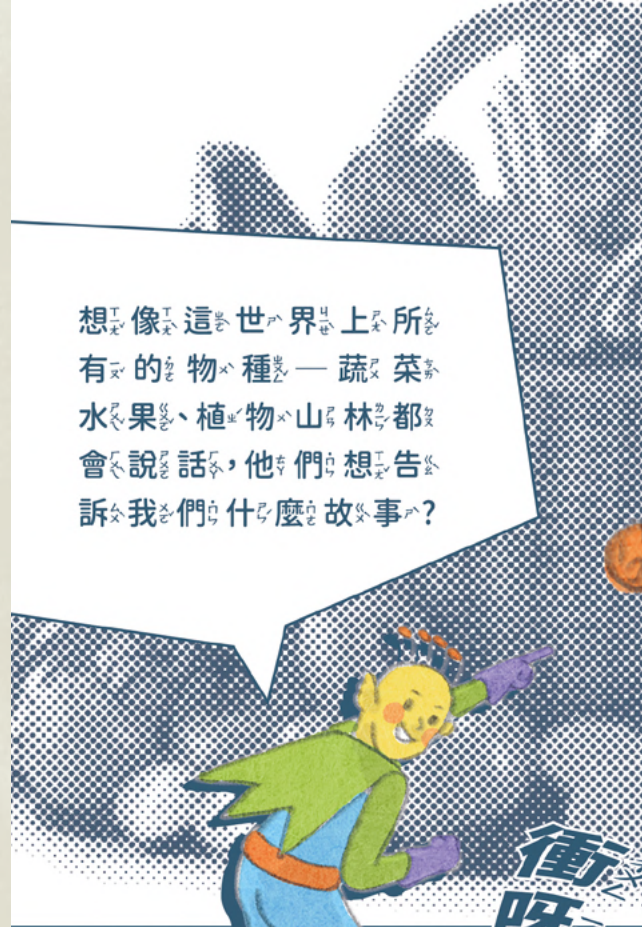


你們遊歷過我的故鄉，又知道我一生的故事，以後一定會覺得鳳梨好吃。

謝謝你，阿鳳小姐。



想像這世界上所有的物種——蔬菜、水果、植物、山林都會說話，他們想告訴我們什麼故事？



衝呀！



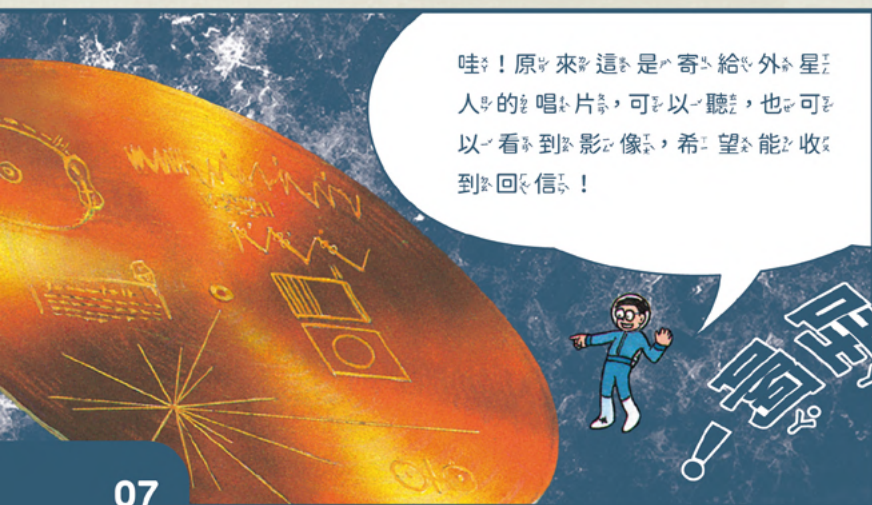
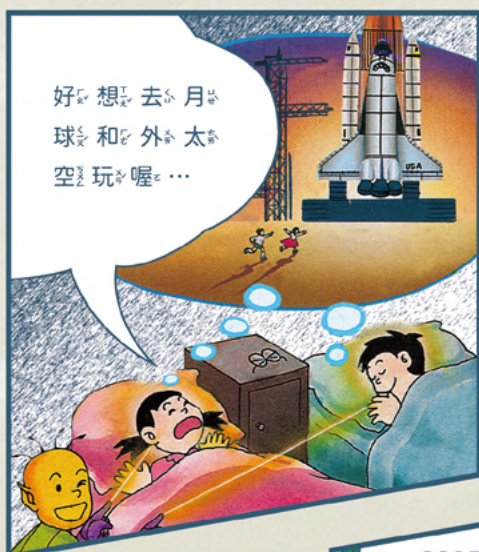
「水果」在藝術史上有各式各樣的描繪，也在現代社會成為視覺符號，如常見的「水果紙箱」。藝術團體「走路草農／藝團」以臺灣的蔬果為題，邀請你走進土地的故事裡。讓我們深入地方的紋理，從藝術家的視野中展開對本土物產的當代觀察。



《物產星球》2024
走路草農／藝團
紙箱、CRT映像管裝置、充氣裝置
尺寸依場地而定
桃園市立美術館委託創作

延伸閱讀：1到12月
《寶島水果》系列

劉國松、許唐瑋、貳進



1970年代起，劉國松創作了一系列太空主題的作品，即是受到人類登月的影像所啟發。他採用拼貼、噴槍和創新水墨技法，創作對宇宙想像的組合剪貼，展現了從外太空觀看地球、月亮的視野。

〈中秋月〉2005
劉國松
108×61cm
水墨、設色、紙本
桃園市立美術館典藏作品



許唐瑋以科幻卡通式的繪畫風格，探索未來太空星域上可能存在的各種想像的漂流物件，好似為我們展露星球間的故事。

〈類星系列作品——珊瑚王——號（局部）〉2005
許唐瑋
100×100×5cm
複合媒材、壓克力顏料
桃園市立美術館典藏作品



「宇宙」的概念在當代也不只侷限於外太空，藝術團隊「貳進」就以虛擬世界想像一個平行宇宙，以元宇宙的概念創建一座模擬器，邀請觀眾投放物資到虛擬的宇宙，與其他物種和諧共存。

〈福朗提爾號——啟程〉2024
貳進
網路程式運算即時影像、平板電腦
尺寸依場地而定
桃園市立美術館委託創作

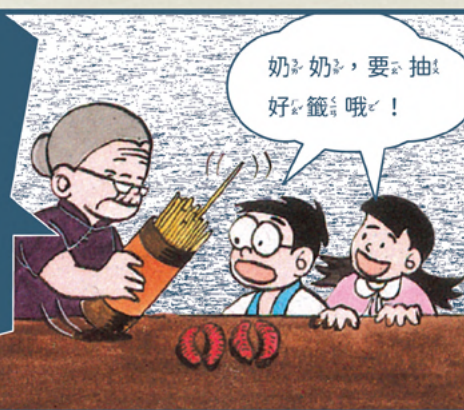


延伸閱讀
8月29日〈地球的衛星——月亮〉
12月1日〈遊歷月球基地——航向未來的太空〉
3月6日〈寄給外星人的信〉

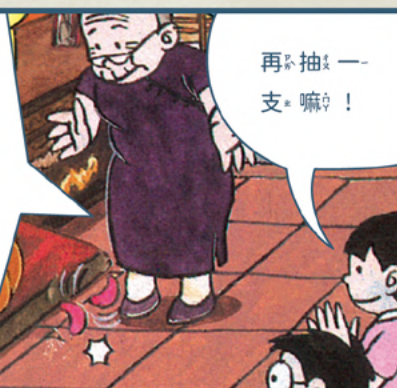
廟妙心樂園



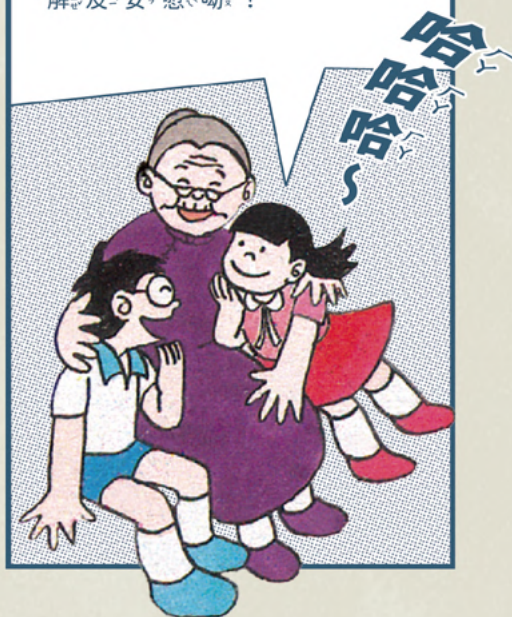
抽籤是求神指點，好壞倒不要緊！抽籤前，先自我介紹，說出祈求的願望後，就可以進行儀式。



筊杯是由兩片新月形物件組成的。一正一反表示「是」，若為相同的正面或反面，就得重新抽籤，直到抽中神應許的籤。



當人們祭拜神祇，會產生各種儀式，代代相傳，儀式會給予人們祥和及安定的力量，使得現實中的困難得到紓解及安慰呦！



不論你是否有自己的信仰，如果有一個地方能安定心情，給予你力量，你心中就有這麼一處地方嗎？



黃千倫以車縫拼布、手作工藝與壁畫彩繪等方式結合木作裝置，雕砌出含有前殿、主殿、後殿的童趣空間，在美術館搭建一座感性的建築。藝術家提取傳統廟宇的造型元素，融合自身的儀式和空間經驗，建造一處包容之所，透過藝術照料到訪之人的心靈。

〈廟妙心樂園〉2024

黃千倫

絹印、車縫拼布、現成物、木作裝置

尺寸依場地而定

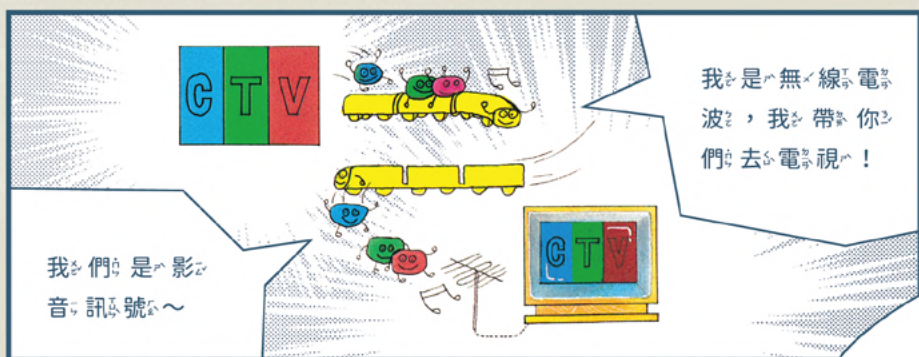
桃園市立美術館委託創作

延伸閱讀

8月9日

〈到普濟堂拜拜——談廟裡拜神的規矩〉

聆聽飛機的聲音



除了電視和廣播，無線電波也是飛航與軍事重要的通訊形式！

塔臺請回答！



資訊是如何傳遞到千里之外？原來在空氣中有著許多電波，它們如同隱形的飛機，載著訊號飛越天際，將資訊帶來你我面前。

看那邊！



藝術家凌宗廷關注這些潛伏於生活中訊號，原來在我們四周有著許多你平常聽不見，卻深刻影響著世界運轉的訊息！〈聆聽飛機的聲音〉打造一座裝置，將交織的雜訊譜成聲響，邀請觀眾聆聽這些「來自天空的聲音」。

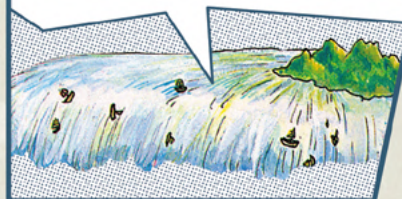


〈聆聽飛機的聲音〉2024
凌宗廷
機械裝置、即時演算生成式音訊
200×200×160cm
桃園市立美術館委託創作

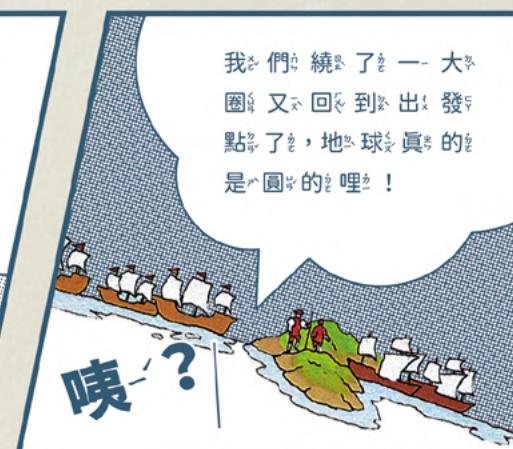
延伸閱讀
4月25日
〈我也千里眼和順風耳——談無線電波〉

我的重力坡

地球是平的嗎？古時候人們以為地球是平的，像個圓盤，外面有海包圍著。如果船走到邊緣就會掉下去。



我們繞了——大圈，又回到出發點了，地球真的是圓的哩！



地球是平的嘛？～有一條筆直的地平線。



站在地球上，看地球，因為地球太大了，無論站在哪裡都感覺不出地球的弧度；在飛機上看地球，雖然山岳是起伏的，但還是感覺地球是平的。

既然地球是圓的，我們應該會被甩出去呀？



因為地球有強大的引力，會緊緊吸住地球上的所有東西，所以我們才不會被甩出去。



牛頓雖然證實了地球的引力，我們的身體卻似乎感覺不到轉動的地球，但是真的如此嗎？也許，身體能告訴我們的訊息比我們想像中的多呢！



試著運用自己的身體，與空間和物件互動。現在，邀請你以身體感受地球的引力，墜落、滑落的體驗，請放心，地球引力不會將你用出去。

請你站上「巧翹環」，想像自己踩在環上如同沿著起伏的波浪移動，你可能感覺得整個地平線都隨著步伐翻動起來了！



《我的重力坡》2024
王德瑜+林柏陽
複合媒材
尺寸依場地而定
桃園市立美術館委託創作

延伸閱讀：9月3日
〈地球是圓的嗎？〉

展覽

展覽督導 | 張至敏

策展人 | 賴志婷

展覽統籌 | 賴志婷、柯曉如

協力 | 周庭伊、林佳靜

典藏管理 | 洪郁喜、陳塘晏

主視覺 | Croter 洪添賢

視覺設計 | 六十度有限公司

展示製作 | 好威無限創意有限公司

許安慷、吳逸婷、楊思柔、邱玟霖

翁明祥、林穎玟、王舒

視聽與燈光技術整合 | 牧暄有限公司

攝影暨影片製作 | 透島影業

翻譯 | 韞藝術工作室

公眾與教育推廣

教育推廣活動 | 張郅忻、潘詩茜、曹恩韋

周郁齡、黃苡晴、古子玉

媒體公關 | 華安綺、林栩如

開幕活動 | 張郅忻、潘詩茜、黃國書

語音導覽 | 謬思藝享有限公司

藝術家

劉國松

黎肖嫻

貳進

黃千倫

許唐瑋

凌宗廷

王德瑜 + 林柏陽

走路草農 / 藝團

主辦單位

T M O F A

桃園市立美術館 | 桃園市兒童美術館
TAOYUAN MUSEUM OF FINE ARTS | TAOYUAN CHILDREN'S ART CENTER

特別感謝

英文漢聲出版股份有限公司

劉國松文獻庫

草原市務所有限公司

穀米機工有限公司

境衍設計有限公司

廣來工程有限公司

華宮室內裝修工程有限公司

嚐劇場

陸朗文、羅芷葳、陳冠伶、賴宏樺、張凌瑄

本手冊為桃園市立美術館「新說小百科」展覽出版品

2024.12.04 - 2025.3.17 桃園市兒童美術館

出版單位 | 桃園市立美術館

(03)286-8668

320 桃園市中壢區高鐵南路二段 90 號

出版年月 | 2024 年 12 月

作品版權所有 | 藝術家

文章版權所有 | 作者

© 版權所有、翻印必究